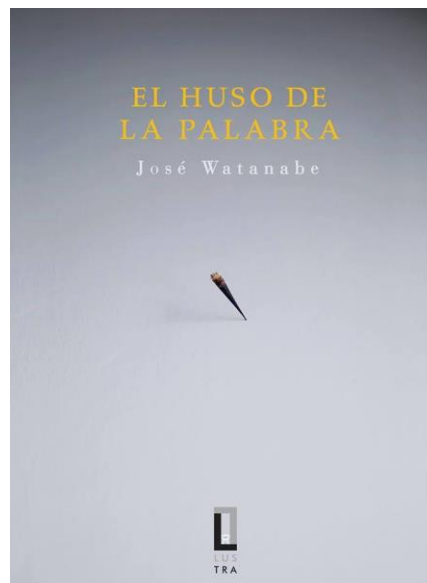


## **El Fondo Editorial de la APJ presenta el libro *El huso de la palabra*, de José Watanabe**

Lustra Editores y el Fondo Editorial de la Asociación Peruano Japonesa (APJ) presentan el libro: ***El huso de la palabra***, de José Watanabe Varas. Publicada por primera vez en 1989.

Se trata de la edición especial por el aniversario setenta del poeta. Compuesta por 350 ejemplares numerados, en tapa dura, que incluye un prólogo escrito por Miguel Ángel Malpartida, un epílogo de Diego Alonso Sánchez y fotografías de Maya Watanabe.



\*Coedición con Lustra Editores

### **Características del libro**

***El huso de la palabra***

**Autor:** José Watanabe

**ISBN :** 978-612-46202-8-8

**Fecha de publicación:** junio 2015

**Lugar:** Lima, Perú

**Edita:** Lustra Editores y [Fondo Editorial de la Asociación Peruano Japonesa](#)

**Páginas:** 107

**Formato:** 14.5 x 20 cm

**Tapa:** Dura

### **Sobre la obra**

El título del libro alude al huso, instrumento que se utiliza para el hilado, en el caso de Watanabe es para las palabras. La preocupación del autor es la palabra misma, no el tema. Según refiere en una entrevista, con este libro quiso “consolidar de alguna manera un estilo de palabra muy apretada, muy concisa, muy especial”. Esto lo hizo luego de una grave enfermedad y una depresión tan grande y profunda que le afectó la memoria. “Veía las cosas y había olvidado sus nombres. El libro me sirvió para rescatar las palabras de mi memoria. Fue un poemario que fue muy doloroso. Creo que de alguna manera el libro deja registro de lo que me costó hacerlo. Por eso el título alude al instrumento para hilar y al verbo usar”, refiere Watanabe.

### **Sobre el autor**

**José Watanabe Varas (1945-2007)** nació en Laredo, un pequeño pueblo al este de Trujillo. Su madre fue Paula Varas Soto, peruana, de origen serrano y su padre Harumi Watanabe Kawano, japonés de quien cuenta aprendió el arte del *haiku*.

Ha publicado los libros de poesía *Álbum de familia* (1971), *El huso de la palabra* (1989), *Historia natural* (1994), *Cosas de cuerpo* (1999), *Habitó entre nosotros* (2002), *La piedra alada* (2005), *Banderas detrás de la niebla* (2006). Para el teatro ha escrito una versión libre de la tragedia de Sófocles, *Antígona* (2000). La editorial White Adder Press publicó en Londres una antología de su obra, *Path through the canefields* (1997). Igualmente, la editorial colombiana Norma publicó la antología *El guardián del hielo* (2000). Watanabe también es autor de varios guiones cinematográficos, entre ellos el de los largometrajes *Maruja en el infierno*, *La ciudad y los perros* y *Alias la Gringa*. Por el 70 aniversario de su nacimiento, se presentó la reedición del poemario: *El huso de la palabra* (2015).

### **Fondo Editorial de la APJ**

#### **Fondo Editorial - Asociación Peruano Japonesa**

Centro Cultural Peruano Japonés. Av. Gregorio Escobedo 803, Residencial San Felipe, Jesús María, Lima 11 - Perú

Teléfono: (51 1) 5187450 anexo 1123

E-mail: [fondoeditorial@api.org.pe](mailto:fondoeditorial@api.org.pe)

Web: [www.api.org.pe/fondoeditorial](http://www.api.org.pe/fondoeditorial)